

1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** *DINITROL 388 MoS2 Rostloeser Spray*
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
- **Utilización del producto / de la elaboración** *Desoxidante*
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
DINOL GmbH
Pyrmonter Str. 76
D-32676 Lügde
Tel: +49 5281 9829 80
Fax: +49 5281 9829 860
E-mail: msds@dinol.com
- **Área de información:** *Research & Development*
- **Teléfono de emergencia:** *Giftnotruf Berlin +49(0)30 30686 790 Beratung in Deutsch und Englisch.*

2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE**
 *N; Peligroso para el medio ambiente*
R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R10-66-67: Inflamable. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**
Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".
Debido al efecto desengrasante del disolvente, el contacto prolongado o repetido con la piel puede provocar una dermatitis (inflamación de la piel).
¡Cuidado! El recipiente está bajo presión.
Tiene efectos narcotizantes.
- **Sistema de clasificación:**
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.
- **Elementos de la etiqueta**
- **Distintivo según las directrices de la CEE:**
El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE y/o según las respectivas leyes nacionales.
El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.
Se puede prescindir de los frases R y S, si el envase o embalaje no contiene más de 0,125 litros.
- **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**
N Peligroso para el medio ambiente
- **Frases-R:**
10 Inflamable.
51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

(se continua en página 2)

Nombre comercial: DINITROL 388 MoS2 Rostloeser Spray

(se continua en página 1)

67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

· Frases-S:

2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

23 No respirar vapor/aerosol.

24 Evítese el contacto con la piel.

29/56 No tirar los residuos por el desagüe; elimínese esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

57 Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

· Distintivo especial de determinados preparados:

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado

Contiene 84,3 % en masa de componentes inflamables .

· Otros peligros

El aceite de lubricación / nafta de petróleo / destilación de petróleo cumplen los requisitos para no clasificarlo como cancerígeno (<0,1% benceno alt<3% (w/w) extracto DMSO (IP 346)).

· Resultados de la valoración PBT y mPmB

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

3 Composición/información sobre los componentes

· Caracterización química: Mezclas

· **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· Componentes peligrosos:

CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada ☒ Xn R65 R66	50-<100%
CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy ☒ Xn R65; ☒ N R51/53 R10-66-67	10-<25%
CAS: 26544-38-7 EINECS: 247-781-6	dihidro-3-(tetrapropenil)furano-2,5-diona ☒ Xi R36/38	1-<5%
CAS: 95-63-6 EINECS: 202-436-9	1,2,4-trimetilbenceno ☒ Xn R20; ☒ Xi R36/37/38; ☒ N R51/53 R10	1-<5%
CAS: 95-38-5 EINECS: 204-414-9	2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol ☒ C R34; ☒ Xn R22; ☒ N R50/53	<1%
CAS: 108-67-8 EINECS: 203-604-4	mesitileno ☒ Xi R37; ☒ N R51/53 R10	<1%
CAS: 91-20-3 EINECS: 202-049-5	naftaleno ☒ Xn R22-40; ☒ N R50/53 Carc. Cat. 3	<1%

· **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

ES

(se continua en página 3)

Nombre comercial: DINITROL 388 MoS2 Rostloeser Spray

(se continua en página 2)

4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **En caso de contacto con la piel:** En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.
- **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **Indicaciones para el médico:**
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**
Dolor de cabeza
Mareo
Náuseas
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
En caso de ingestión o de vómito existe el peligro de penetración en los pulmones.

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:** CO₂, arena, polvo extintor. No utilizar agua.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:**
Agua
Agua a pleno chorro
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**
Durante un incendio pueden liberarse:
Monóxido de carbono (CO)
Bajo determinadas condiciones, durante el incendio pueden generarse rastros de otras materias tóxicas.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.
- **Indicaciones adicionales** Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**
Asegurar suficiente ventilación.
Quitar los componentes líquidos con material absorbente de líquidos.
- **Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura** Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

(se continua en página 4)

Nombre comercial: DINITROL 388 MoS2 Rostloeser Spray

(se continua en página 3)

- **Prevención de incendios y explosiones:**
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Parámetros de control**

· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:	
64742-65-0 destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente (10-<25%)	
TLV	Valor de corta duración: 10 mg/m ³ Valor de larga duración: 5 mg/m ³ Neblina de aceite
124-38-9 dióxido de carbono (1-<5%)	
LEP	9150 mg/m ³ , 5000 ppm VLI
95-63-6 1,2,4-trimetilbenceno (1-<5%)	
LEP	100 mg/m ³ , 20 ppm VLI

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
No respirar los gases /vapores /aerosoles.
- **Protección respiratoria:** No es necesario.
- **Protección de manos:**



Guantes de protección

- **Material de los guantes**
Guantes de neopreno (0,47 mm)
Caucho nitrílico

(se continua en página 5)

Nombre comercial: DINITROL 388 MoS2 Rostloeser Spray

(se continua en página 4)

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **No son adecuados los guantes compuestos por los siguientes materiales:** Guantes de tela gruesa

· **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

· **Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

9 Propiedades físicas y químicas

· **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

· Forma:	Aerosol
· Color:	Amarillo oscuro
· Olor:	Característico
· Umbral olfativo:	No determinado.

· **valor pH:** No determinado.

· **Cambio de estado**

· Punto de fusión /campo de fusión:	Indeterminado.
· Punto de ebullición /campo de ebullición:	> 100°C

· **Punto de inflamación:** 40°C (DIN 53213)

· **Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):** No aplicable.

· **Temperatura de ignición:** 200°C

· **Temperatura de descomposición:** No determinado.

· **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

· **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

· **Límites de explosión:**

· Inferior:	0,6 Vol %
· Superior:	7,0 Vol %

· **Presión de vapor a 20°C:** 4400 hPa

· **Densidad a 20°C:** 0,818 g/cm³ (DIN 51757)

· **Densidad relativa** No determinado.

· **Densidad de vapor** No determinado.

· **Velocidad de evaporación** No aplicable.

· **Solubilidad en / miscibilidad con agua:** Poco o no mezclable.

(se continua en página 6)

Nombre comercial: DINITROL 388 MoS2 Rostloeser Spray

(se continua en página 5)

- **Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):** No determinado.
- **Viscosidad:**
 - Dinámica:** No determinado.
 - Cinemática:** No determinado.
- **Concentración del disolvente:**
 - Disolventes orgánicos:** 84,1 %
- **Contenido de cuerpos sólidos:** 1,5 % (DIN 53216)
- **Información adicional** No existen más datos relevantes disponibles.
- **VOC (EU):** 85,00 %
- **VOC (EU):** 695,0 g/l

10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad**
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda:**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

64742-82-1 nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada

Oral	LD50	>5000 mg/kg (RAT)
Dermal	LD50	>3000 mg/kg (RABBIT)
Inhalatorio	LC50/4 h	>2,8 mg/l (RAT)

64742-82-1 Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy

Oral	LD50	>5000 mg/kg (RAT)
Dermal	LD50	>3000 mg/kg (RABBIT)
Inhalatorio	LC50/4 h	>2,8 mg/l (RAT)

- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** No produce irritaciones.
- **en el ojo:** No produce irritaciones.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

12 Información ecológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 7)

Nombre comercial: DINITROL 388 MoS2 Rostloeser Spray

(se continua en página 6)

· **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Efectos ecotóxicos:**

· **Observación:** Tóxico para peces.

· **Indicaciones medioambientales adicionales:**

· **Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 3 (Autoclasiificación): muy peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados, ni siquiera en pequeñas cantidades.

Una cantidad ínfima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.

tóxico para organismos acuáticos

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

· **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

· **Métodos para el tratamiento de residuos**

· **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Catálogo europeo de residuos**

16 00 00	RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA
16 05 00	Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados
16 05 04*	Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas
15 00 00	RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TRAJOS DE LIMPIEZA; MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA
15 01 00	Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal)
15 01 10*	Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

· **Embalajes sin limpiar:**

· **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

· **Número UN**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1950

· **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

· **ADR**

1950 AEROSOLLES, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE

· **IMDG**

AEROSOLS (Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, 1,2,4-Trimethylbenzene)

· **IATA**

AEROSOLS, flammable

(se continua en página 8)

Nombre comercial: DINITROL 388 MoS2 Rostloeser Spray

(se continua en página 7)

· Clase(s) de peligro para el transporte

· ADR



· Clase 2 5F Gases
· Etiqueta 2.1

· IMDG



· Class 2.1
· Label 2.1

· IATA



· Class 2.1
· Label 2.1

· Grupo de embalaje

· ADR, IMDG, IATA Suprimido

· Peligros para el medio ambiente: El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: 2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol

· Contaminante marino: Sí
Símbolo (pez y árbol)

· Marcado especial (ADR): Símbolo (pez y árbol)

· Precauciones particulares para los usuarios Atención: Gases

· Número Kemler: -

· Número EMS: F-D,S-U

· Segregation groups Alkalís

· Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC No aplicable.

· Transporte/datos adicionales:

· ADR

· Cantidades limitadas (LQ) 1L

· Categoría de transporte 2

· Código de restricción del túnel D

ES

(se continua en página 9)

Nombre comercial: **DINITROL 388 MoS2 Rostloeser Spray**

(se continua en página 8)

15 Información reglamentaria

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Distintivo según las directrices de la CEE:**
El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE y/o según las respectivas leyes nacionales.
El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.
Se puede prescindir de los frases R y S, si el envase o embalaje no contiene más de 0,125 litros.
- **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**
N Peligroso para el medio ambiente
- **Frases-R:**
 - 10 Inflamable.
 - 51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
 - 66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
 - 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- **Frases-S:**
 - 2 Manténgase fuera del alcance de los niños.
 - 23 No respirar vapor/aerosol.
 - 24 Evítese el contacto con la piel.
 - 29/56 No tirar los residuos por el desagüe; elimínese esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.
 - 46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
 - 57 Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.
- **Distintivo especial de determinados preparados:**
Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado
Contiene 84,3 % en masa de componentes inflamables .
- **Disposiciones nacionales:**
- **Clase de peligro para las aguas:**

Clase	contenido en %
II	≤ 2,5
- **Clase de peligro para las aguas: CPA 3 (Autoclasificación): muy peligroso para el agua.**
- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases relevantes**
 - R10 Inflamable.
 - R20 Nocivo por inhalación.
 - R22 Nocivo por ingestión.
 - R34 Provoca quemaduras.
 - R36/37/38 Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
 - R36/38 Irrita los ojos y la piel.

(se continua en página 10)

Fecha de impresión 07.11.2011

Número de versión 1

Revisión: 07.11.2011

Nombre comercial: DINITROL 388 MoS2 Rostloeser Spray

(se continua en página 9)

- R37 *Irrita las vías respiratorias.*
- R40 *Posibles efectos cancerígenos.*
- R50/53 *Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.*
- R51/53 *Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.*
- R65 *Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.*
- R66 *La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.*
- R67 *La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.*

· **Persona de contacto:** Research & Development

· **Interlocutor:** Kontakt: msds@dinol.com oder Tel.: 0049 (0)5281 982 980

· * **Datos modificados en relación a la versión anterior**

ES